

Owner's Manual

PDUMH15NET/PDUMH20NET

Switched Rack PDU

- 120V, 60 Hz AC Input and Output

PDUMH15HVNET/PDUMH20HVNET

Switched Rack PDU

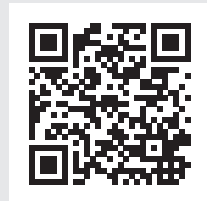
- 208/230V, 50/60 Hz AC Input and Output

Important Safety Instructions	2
Installation	3
Features	6
Technical Support	8
Warranty and Product Registration	8
Español	9
Français	17
Русский	25

PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service
and ultimate peace of mind.

You could also win an
ISOBAR6ULTRA surge protector—
a \$100 value!



www.tripplite.com/warranty



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2019 Tripp Lite. All rights reserved.

Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains instructions and warnings that should be followed during the installation, operation, and storage of this product. Failure to heed these instructions and warnings may affect the product warranty.



CAUTION Only those who are properly trained or qualified to use this device should do so. Anyone who is not trained or qualified should not use this device unless it is under the supervision of someone who is properly trained or qualified to do so.

Children must be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.

Never use the device if the cord and plug are damaged; if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged, take it to an authorized service center for inspection and repair.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its authorized service agent, or by qualified personnel in order to avoid a danger.

- The PDU provides the convenience of multiple outlets, but DOES NOT provide surge or line noise protection for connected equipment.
- The PDU is designed for indoor use only, in a controlled environment, away from excess moisture, temperature extremes, conductive contaminants, dust or direct sunlight.
- Keep indoor ambient temperature between 32°F and 122°F (0°C and 50°C).
- The PDU must be installed by a qualified technician only.
- Do not attempt to mount the PDU to an insecure or unstable surface.
- Install in accordance with National Electrical Code standards. Be sure to use the proper overcurrent protection for the installation, in accordance with the plug/equipment rating.
- Connect the PDU to an outlet that is in accordance with your local building codes and that is adequately protected against excess currents, short circuits and earth faults.
- The electrical outlets supplying power to the equipment should be installed near the equipment and easily accessible.
- Do not connect the PDU to an ungrounded outlet or to extension cords or adapters that eliminate the connection to ground.
- Be sure to provide a local disconnect device on any models that are permanently installed without a plug that is easily accessible.
- Never attempt to install electrical equipment during a thunderstorm.
- Individual equipment connected to the PDU should not draw more current than the individual PDU's outlet's rating.
- The total load connected to the PDU must not exceed the maximum load rating for the PDU.
- Do not attempt to modify the PDU, input plugs or power cables.
- Do not drill into or attempt to open any part of the PDU housing. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not attempt to use the PDU if any part of it becomes damaged.
- Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended.

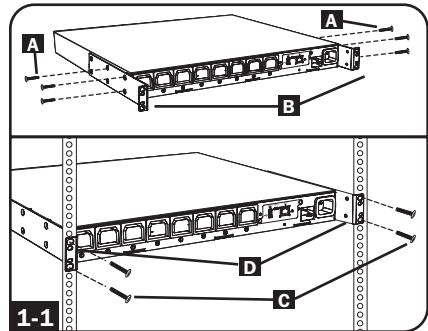
Installation

Mounting the PDU

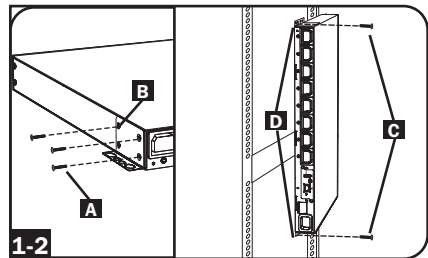
The PDU supports five primary mounting configurations: 1U Rack, OU Rack (Vertical), Wall, Under-Counter and Reduced-Depth.

Note: Regardless of configuration, the user must determine the fitness of hardware and procedures before mounting. The PDU and included hardware are designed for common rack and rack enclosure types and may not be appropriate for all applications. Exact mounting configurations may vary. Screws for attaching the mounting brackets to the PDU are included. Use only the screws supplied by the manufacturer, or their exact equivalent (#6-32, 3/16" flat head).

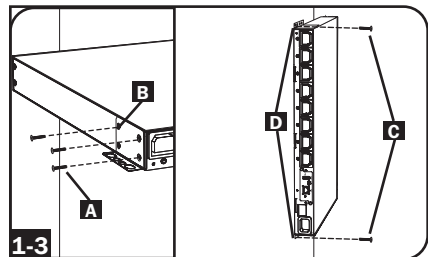
1-1 1U Rack Mounting: Use 3 screws **A** to attach each of the 2 longer mounting brackets **B** to the PDU as shown. You can mount the PDU in a recessed position by attaching the mounting brackets so they extend beyond the front panel of the PDU. Mount the PDU in the rack by inserting 4 user-supplied screws **C** through the mounting brackets **D** and into the mounting holes of the rack rails.



1-2 OU Rack Mounting: Use 3 screws **A** to attach each of the 2 shorter mounting brackets **B** to the PDU as shown. Mount the PDU vertically by inserting 2 or more user-supplied screws **C** through the mounting brackets **D** and into mounting points in the rack or rack enclosure.

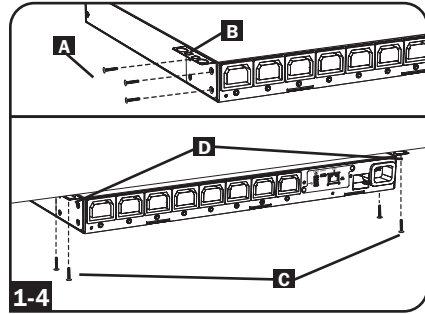


1-3 Wall Mounting: Use 3 screws **A** to attach each of the 2 shorter mounting brackets **B** to the PDU as shown. Mount the PDU to the wall by inserting 2 or more user-supplied screws **C** through the mounting brackets **D** and into secure mounting points.

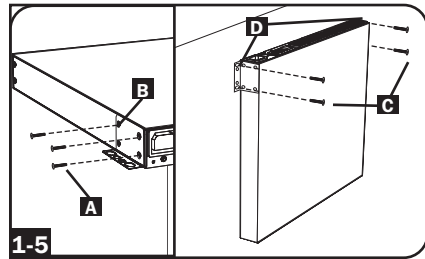


Installation

- 1-4 Under-Counter Mounting:** Use 3 screws **A** to attach each of the 2 shorter mounting brackets **B** to the PDU as shown. Mount the PDU under the counter by inserting 2 or more user-supplied screws **C** through the mounting brackets **D** and into secure mounting points.

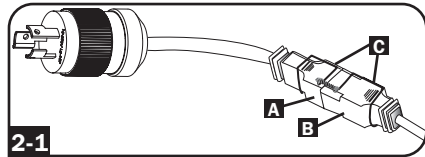


- 1-5 Reduced-Depth Mounting:** Use 3 screws **A** to attach each of the 2 shorter mounting brackets **B** to the PDU as shown. Mount the PDU to a stable surface with the outlets facing upward by inserting 2 or more user-supplied screws **C** through the mounting brackets **D** and into secure mounting points.



Connecting the PDU

- 2-1 NEMA Adapter Connection (Optional - PDUMH20HVNET Only):** The PDUMH20HVNET includes a plug adapter that adds a NEMA L6-20P plug to the input power cord. Use this adapter only if you will be connecting the PDUMH20HVNET to a NEMA L6-20R outlet. Insert the IEC 60320 C19 connector **A** of the adapter into the IEC 60320 C20 connector **B** of the input power cord. Secure the connection with the retention bracket **C** by using the included bolts to fasten the two halves of the bracket around the connection as shown.



Caution: To avoid the risk of electric shock, ensure that the Neutral (L2) conductor has been identified before connecting the PDU.

Installation

2-2 Input Power Cord Connection (Select Models with Unattached Power Cords Only):

Insert the IEC 60320 C19 (PDUMH20HVNET) or IEC 60320 C13 (PDUMH15HVNET) connector **A** of the input power cord into the IEC 60320 C20 (PDUMH20HVNET) or IEC 60320 C14 (PDUMH15HVNET) inlet **B** of the PDU. Connect the other end of the input power cord **C** to a compatible source of AC power, such as a UPS system, PDU or utility outlet. The PDU should be provided with over-current protection: PDUMH20HVNET should be provided with a maximum 20A branch-rated over-current protection device; PDUMH15HVNET should be provided with a maximum 15A branch-rated over-current protection device.

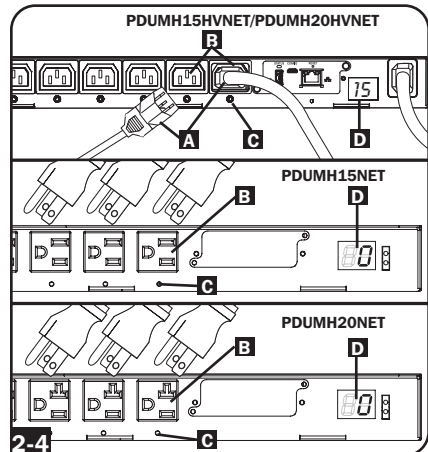
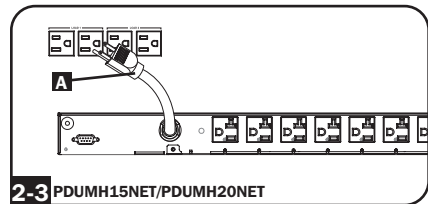
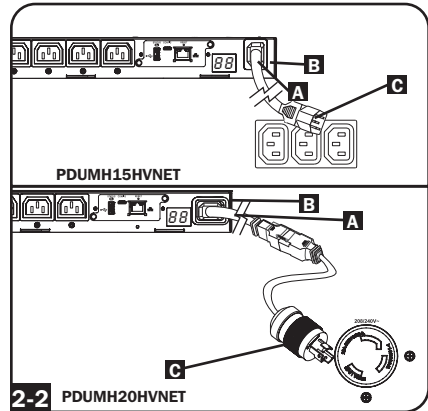
Note: The AC power source should not share a circuit with a heavy electrical load (such as an air conditioner or refrigerator).

2-3 Connect Input Power Cord (PDUMH15NET and PDUMH20NET):

Connect the input plug **A** to a compatible source of AC power, such as a UPS system, PDU or utility outlet. The PDU should be provided with over-current protection: PDUMH15NET with a maximum 15A branch-rated protection device. PDUMH20NET with a maximum 20A branch-rated protection device.

2-4 Equipment Power Cord Connection:

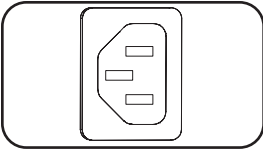
Insert the IEC 60320 C14 connectors **A** of the equipment power cords into the IEC 60320 C13 output receptacles **B** of the PDU (PDUMH15HVNET and PDUMH20HVNET). Insert power cords into the NEMA 5-15R output receptacles **B** (PDUMH15NET) or NEMA 5-15/20R output receptacles **B** (PDUMH20NET). The LED **C** near each output receptacle illuminates when the receptacle is ready to distribute live AC power. The digital load meter **D** will display the total connected equipment load in amps.



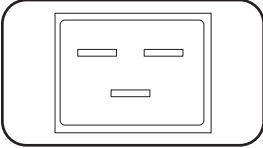
Networking the PDU

For network configuration instructions, please refer to the WEBCARDLX owner's manual (PN 93358E) included with this product.

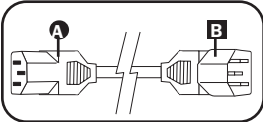
Features



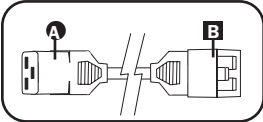
AC Input Power Inlet (Model PDUMH15HVNET): The IEC 60320 C14 inlet connects to the detachable AC Input Power Cord.



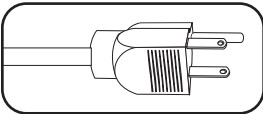
AC Input Power Inlet (Model PDUMH20HVNET): The IEC 60320 C20 inlet connects to the detachable AC Input Power Cord.



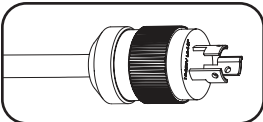
AC Input Power Cord (Model PDUMH15HVNET): The detachable cord has an IEC 60320 C13 connector **A** and an IEC 60320 C14 connector **B**.



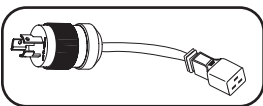
AC Input Power Cord (Model PDUMH20HVNET): The detachable cord has an IEC 60320 C19 connector **A** and an IEC 60320 C20 connector **B**.



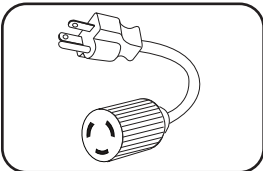
AC Input Power Cord (Model PDUMH15NET): The cord is permanently attached to the PDU and has a NEMA 5-15P plug.



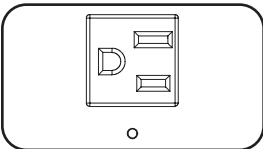
AC Input Power Cord (Model PDUMH20NET): The cord is permanently attached to the PDU and has a NEMA L5-20P plug.



AC Input Adapter (Model PDUMH20HVNET): The adapter converts the AC input power cord to a NEMA L6-20P plug. The included retention bracket (not shown) secures the connection.

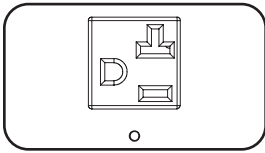


AC Input Adapter (Model PDUMH20NET): The adapter converts NEMA L5-20P input plugs to NEMA 5-20P input plugs.

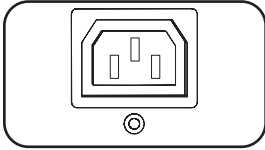


NEMA 5-15R Output Receptacles (PDUMH15NET): During normal operation, the output receptacles distribute AC power to connected equipment. When an outlet is live, the associated LED illuminates.

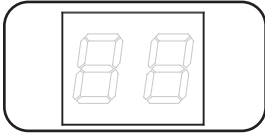
Features



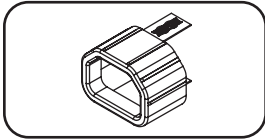
NEMA 5-15/20R Output Receptacles (PDUMH20NET): During normal operation, the output receptacles distribute AC power to connected equipment. When an outlet is live, the associated LED illuminates.



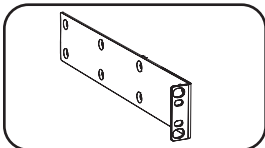
IEC 60320 C13 Output Receptacles (PDUMH15HVNET & PDUMH20HVNET): During normal operation, the output receptacles distribute AC power to connected equipment. When an outlet is live, the associated LED illuminates.



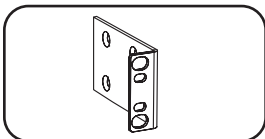
Digital Load Meter (Ammeter): The total electrical current drawn by connected equipment is displayed on the meter in amperes.



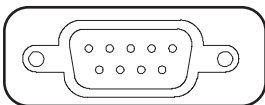
C14 Plug-Lock Insert Sleeve (Optional): Use the included plastic sleeves to secure C13 power cords to C14 inlets. Fit the sleeve over the end of the cord, making sure the pull-tabs remain outside the cord and the fit is secure. To unplug equipment properly, grip both the cord and the insert's tabs at the same time and pull.



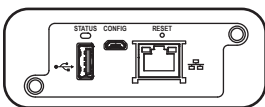
Longer Mounting Brackets: Use these brackets to mount the PDU horizontally in a standard rack or rack enclosure. The mounting depth can be adjusted by attaching the brackets to different positions on the PDU.



Shorter Mounting Brackets: Use these brackets to mount the PDU in a 0U rack, wall or under-counter configuration.



Factory Port: The port is reserved for configuration by factory authorized personnel only. Do not connect anything to the port.



WEBCARDLX: Allows you to operate this PDU as a managed network device, accessible via SNMP network management platform, web browser, SSH or Telnet.

Technical Support

Website: www.tripplite.com/support

E-mail: techsupport@tripplite.com

Warranty and Product Registration

LIMITED WARRANTY

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 2 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion. Service under this Warranty can only be obtained by your delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Seller will pay return shipping charges. Visit www.tripplite.com/support before sending any equipment back for repair.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

PRODUCT REGISTRATION

Visit www.tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

FCC Notice, Class A

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. The user must use shielded cables and connectors with this equipment. Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)



Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manual del Propietario

PDUMH15NET / PDUMH20NET

PDU Controlable para Rack

- **Entrada y Salida de CA 120V, 60Hz**

PDUMH15HVNET / PDUMH20HVNET

PDU Controlable para Rack

- **Entrada y Salida de CA 208V / 230V, 50/60Hz**

Instrucciones de Seguridad Importantes	10
Instalación	11
Características	14
Soporte Técnico	16
Garantía	16
English	1
Français	17
Русский	25



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE. UU. • www.tripplite.com/support

Copyright © 2019 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

Instrucciones de Seguridad Importantes

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones y advertencias que deben seguirse durante la instalación, operación y almacenamiento de este producto. La omisión en la observancia de estas instrucciones y advertencias puede afectar la garantía del producto.



PRECAUCION Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños), cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben de supervisarse para asegurar que no empleen el aparato como juguete.

Nunca utilice el aparato si el cable y la clavija están dañados; si no funciona correctamente o si se ha caído o dañado, llévelo a un centro de servicio autorizado para que lo examinen y lo reparen.

Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

- El PDU proporciona la conveniencia de múltiples tomacorrientes, pero NO proporciona protección contra sobretensión o ruido en la línea para los equipos conectados.
- El PDU está diseñada solo para uso en interiores en un entorno controlado lejos de humedad excesiva, temperaturas extremas, contaminantes conductivos, polvo o luz del sol directa.
- Mantiene la temperatura ambiente interior entre 32°F y 122°F (0°C y 50°C).
- El PDU debe ser instalado solamente por un técnico calificado.
- No intente instalar el PDU en una superficie inestable o no segura.
- Instale de acuerdo con los reglamentos eléctricos locales. Asegúrese de usar para la instalación la protección adecuada contra sobrecorriente, de acuerdo con la especificación de la clavija o del equipo.
- Conecte el PDU a un tomacorriente que esté de acuerdo a los códigos locales de construcción y que esté correctamente protegido contra corrientes excesivas, cortocircuitos y fallas de conexión a tierra.
- Los tomacorrientes eléctricos que suministran energía al equipo deben instalarse próximos al equipo y ser fácilmente accesibles.
- No conecte El PDU a un toma corriente que no esté a tierra o cables de extensión o adaptadores que eliminen la conexión a tierra.
- Asegúrese de proporcionar un dispositivo local de desconexión, que sea fácilmente accesible, en cualquier modelo que esté instalado permanentemente sin una clavija.
- Nunca intente instalar equipos eléctricos durante una tormenta eléctrica.
- El equipo individual conectado al PDU no debe consumir más corriente que la de la especificación de cada tomacorriente individual del PDU.
- La carga total conectada al PDU no debe exceder la capacidad de carga máxima del PDU.
- No intente modificar el PDU, las clavijas de entrada o los cables de alimentación.
- No perforo ni intente abrir ninguna parte del gabinete del PDU. No tiene partes a las que el usuario pueda dar servicio.
- No intente usar el PDU si se daña cualquier parte.
- No se recomienda el uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde la falla de este equipo pueda consecuentemente causar la falla del equipo de soporte de vida o afectar significativamente su seguridad o efectividad.

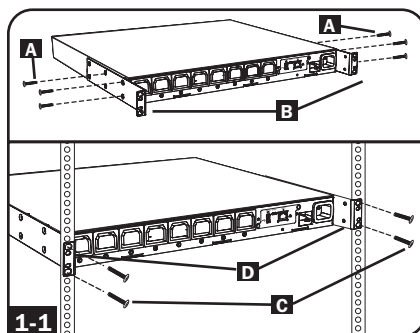
Instalación

Instalación del PDU

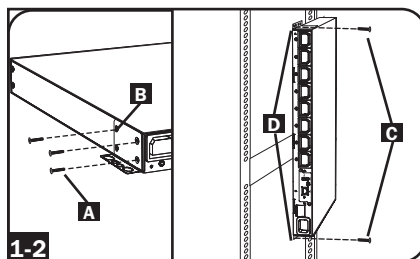
El PDU soporta cinco configuraciones primarias de instalación: Rack de 1U, Rack 0U (vertical), en la Pared, Bajo el Mostrador y Profundidad Reducida

Nota: Sin importar la configuración, antes de la instalación, el usuario debe determinar la adecuación de los accesorios y procedimientos. El PDU y los accesorios incluidos están diseñados para tipos comunes de racks y gabinetes y pueden no ser apropiados para todas las aplicaciones. Las configuraciones de instalación exactas pueden variar. Están incluidos los tornillos para fijar los soportes para instalación al PDU. Use solamente los tornillos suministrados por el fabricante o su equivalente exacto (#6-32, cabeza plana de 3/16").

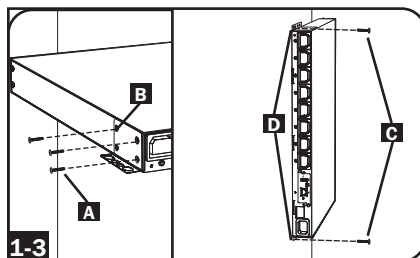
1-1 Instalación en Rack de 1U: Use 3 tornillos **A** para instalar cada uno de los 2 soportes grandes de instalación **B** al PDU como se muestra. Puede instalar el PDU en una posición empotrada adjuntando los soportes de instalación para que sobresalga de la parte frontal del PDU. Instale el PDU en el rack insertando 4 tornillos suministrados por el usuario **C** a través de los soportes de instalación **D** y en los orificios de instalación de los rieles del rack.



1-2 Instalación en 0U de Rack: Use 3 tornillos **A** para fijar cada uno de los 2 soportes pequeños de instalación **B** al PDU como se muestra. Instale verticalmente el PDU insertando 2 o más tornillos suministrados por el usuario **C** a través de los soportes de instalación **D** y en los puntos de instalación en el rack o gabinete.

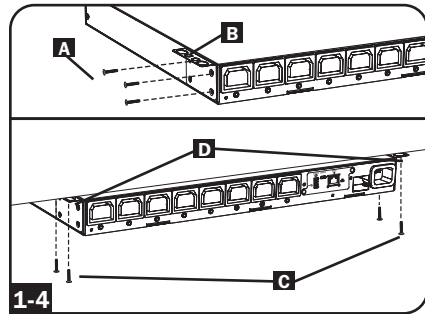


1-3 Instalación en la Pared: Use 3 tornillos **A** para fijar cada uno de los 2 soportes pequeños de instalación **B** al PDU como se muestra. Instale el PDU en la pared insertando 2 o más tornillos suministrados por el usuario **C** a través de los soportes de instalación **D** y en puntos seguros de instalación.

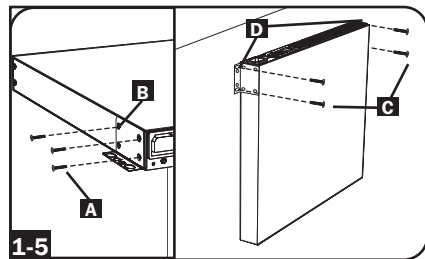


Instalación

1-4 Instalación Bajo el Mostrador: Use 3 tornillos **A** para fijar cada uno de los 2 soportes pequeños de instalación **B** al PDU como se muestra. Instale el PDU bajo el mostrador insertando 2 o más tornillos suministrados por el usuario **C** a través de los soportes de instalación **D** y en puntos seguros de instalación.

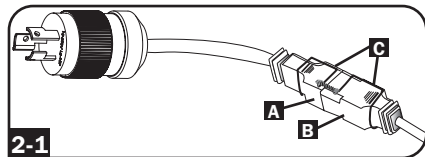


1-5 Instalación de Profundidad Reducida: Use 3 tornillos **A** para fijar cada uno de los 2 soportes pequeños de instalación **B** al PDU como se muestra. Instale el PDU en una superficie estable viendo hacia arriba insertando 2 o más tornillos suministrados por el usuario **C** a través de los soportes de instalación **D** y en puntos seguros de instalación.



Conexión del PDU

2-1 Conexión de Adaptador NEMA (Opcional - PDUMH20HVNET Solamente): El PDUMH20HVNET incluye un adaptador de clavija que agrega una clavija NEMA L6-20P al cable de alimentación. Use este adaptador únicamente si conectará el PDUMH20HVNET a un tomacorrientes NEMA L6-20R. Insert el conector IEC 60320 C19 **A** del adaptador en el conector IEC 60320 C20 **B** del cable de alimentación. Asegure la conexión con el soporte de sujeción **C** usando los tornillos incluidos para sujetar las dos mitades del soporte alrededor de la conexión, como se muestra.



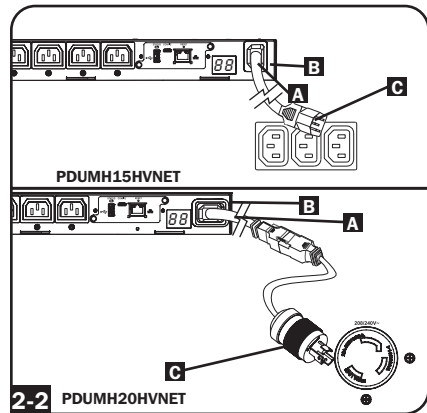
Precaución: Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, asegúrese de que el conductor neutro (L2) haya sido identificado antes de conectar el PDU.

Instalación

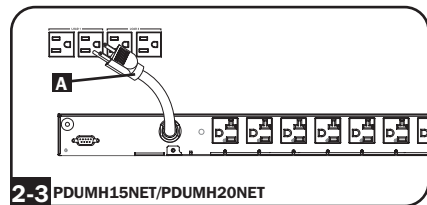
2-2 Conexión del Cable de Alimentación de Entrada (Modelos Selectos con Cables de Alimentación no Conectados Solamente):

Inserte el conector IEC 60320 C19 (PDUMH20HVNET) o IEC 60320 C13 (PDUMH15HVNET) **A** del cable de alimentación en la entrada IEC 60320 C20 (PDUMH20HVNET) o IEC 60320 C14 (PDUMH15HVNET) **B** del PDU. Conecte el otro extremo del cable de alimentación **C** a una fuente compatible de energía de CA como un sistema UPS, PDU o tomacorriente de la red pública. El PDU debe ser proveído con protección de sobrecorriente: El PDUMH20HVNET debe estar provisto con un dispositivo de protección de sobrecorriente de especificación de ramal de 20A máximo; El PDUMH15HVNET debe estar provisto con un dispositivo de protección de sobrecorriente con especificación de ramal de 15A máximo.

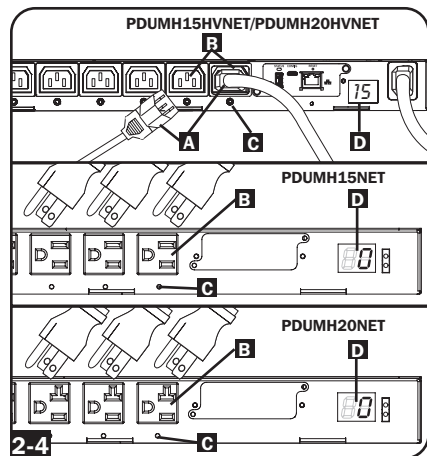
Nota: La fuente de energía de CA no debe compartir un circuito con una carga eléctrica pesada (como un aire acondicionado o refrigerador).



2-3 Conecte el Cable de Alimentación (PDUMH15NET y PDUMH20NET): Conecte la clavija de entrada **A** a una fuente compatible de energía de CA, como un sistema UPS, PDU o tomacorriente de energía de la red pública. El PDU debe estar equipado con protección contra sobrecorriente; PDUMH15NET con un dispositivo de protección especificado para 15A máximo por ramal. PDUMH20NET con un dispositivo de protección especificado para 20A máximo por ramal.



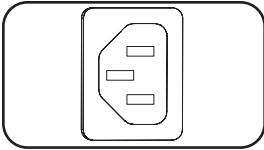
2-4 Conexión de Cable de Alimentación del Equipo: Inserte los conectores IEC 60320 C14 **A** de los cables de alimentación de los equipos en los tomacorrientes IEC 60320 C13 **B** del PDU (PDUMH15HVNET y PDUMH20HVNET). Inserte los cables de alimentación en los tomacorrientes NEMA 5-15R **B** (PDUMH15NET) o tomacorrientes NEMA 5-15/20R **B** (PDUMH20NET). El LED **C** junto a cada tomacorriente se enciende cuando el tomacorriente está listo para distribuir energía viva de CA. El medidor digital de carga **D** mostrará la carga total del equipo conectado en amperes.



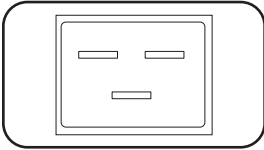
Conexión a Red del PDU

Para obtener instrucciones de configuración de red, consulte el manual del usuario de la tarjeta WEBCARDLX (PN 93358E) incluido con este producto.

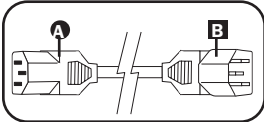
Características



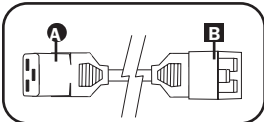
Entrada de Energía de CA (Modelo PDUMH15HVNET): La entrada IEC 60320 C14 se conecta al Cable de Alimentación de Entrada de CA desprendible.



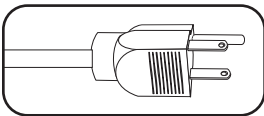
Entrada de Energía de CA (Modelo PDUMH20HVNET): La entrada IEC 60320 C20 se conecta al Cable de Alimentación de Entrada de CA desprendible.



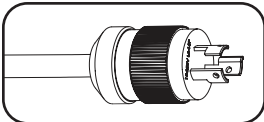
Cable de Alimentación de CA (Modelo PDUMH15HVNET): El cable desprendible tiene un conector IEC 60320 C13 **A** y un conector IEC 60320 C14 **B**.



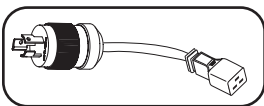
Cable de Alimentación de CA (Modelo PDUMH20HVNET): El cable desprendible tiene un conector IEC 60320 C19 **A** y un conector IEC 60320 C20 **B**.



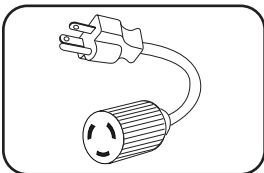
Cable de Alimentación de CA (Modelo PDUMH15NET): El cable está conectado de forma permanente al PDU y tiene una clavija NEMA 5-15P.



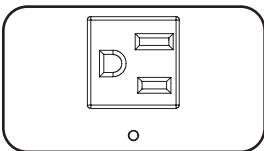
Cable de Alimentación de CA (Modelo PDUMH20NET): El cable está conectado de forma permanente al PDU y tiene una clavija NEMA L5-20P.



Adaptador de Entrada de CA (Modelo PDUMH20HVNET): El adaptador convierte el Cable de Alimentación de Entrada de CA a una clavija NEMA L6-20P. El soporte de sujeción incluido (no se muestra) asegura la conexión.

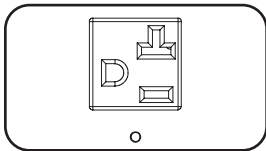


Adaptador de Entrada de CA (Modelo PDUMH20NET): El adaptador convierte las clavijas de entrada NEMA L5-20P a clavijas de entrada NEMA 5-20P.

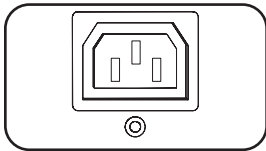


Tomacorrientes NEMA 5-15R (PDUMH15NET): Durante la operación normal, los tomacorrientes distribuyen energía de CA al equipo conectado. Cuando un tomacorriente está encendido, el LED asociado se ilumina.

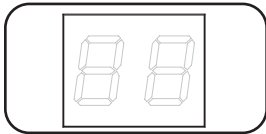
Características



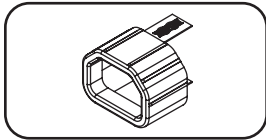
Tomacorrientes NEMA 5-15/20R (PDUMH20NET): Durante la operación normal, los tomacorrientes distribuyen energía de CA al equipo conectado. Cuando un tomacorriente está encendido, el LED asociado se ilumina.



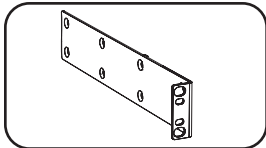
Tomacorrientes IEC 60320 C13 (PDUMH15HVNET y PDUMH20HVNET): Durante la operación normal, los tomacorrientes distribuyen energía de CA al equipo conectado. Cuando un tomacorriente está encendido, el LED asociado se ilumina.



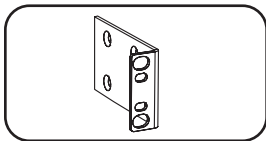
Medidor Digital de Carga (Amperímetro): La corriente eléctrica total tomada por los equipos conectados se muestra en el medidor en amperes.



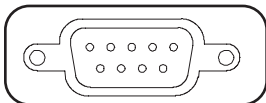
Manguito de Clavija C14 (Opcional): Use los manguitos plásticos C14 incluidos para asegurar las clavijas a los tomacorrientes. Acople el manguito a la clavija asegurándose que las pestañas de tiro permanezcan fuera de la clavija y que la sujeción sea segura. Para desenchufar correctamente el equipo, use las pestañas de tiro para retirar la clavija y el manguito del tomacorriente.



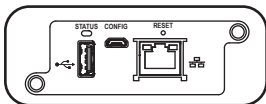
Soportes de Instalación Grandes: Use estos soportes para instalar horizontalmente el PDU en un rack o gabinete estándar. La profundidad de instalación puede ajustarse fijando los soportes a diferentes posiciones en el PDU.



Soportes de Instalación Pequeños: Use estos soportes para instalar el PDU en una configuración de rack de OU, pared o bajo el mostrador.



Puerto de Fábrica: El puerto está reservado para la configuración solo por parte de personal autorizado de fábrica. No conecte nada en el puerto.



WEBCARDLX: Le permite operar este PDU como un dispositivo de red, accesible a través de la plataforma de administración de red SNMP, navegador de Internet, SSH o Telnet.

Soporte Técnico

Website: www.tripplite.com/support

Correo Electrónico: techsupport@tripplite.com

Garantía

GARANTÍA LIMITADA

El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en material y mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra inicial. Si el producto resulta defectuoso en material o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción. El servicio bajo esta garantía sólo puede obtenerse enviando o embarcando el producto (con todos los cargos de envío o embarque prepagados) a: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE UU. El vendedor reembolsará los cargos de embarque. Antes de devolver cualquier equipo para reparación, visite www.tripplite.com/support.

ESTA GARANTÍA NO APLICA AL DESGASTE NORMAL O A DAÑOS RESULTANTES DE ACCIDENTES, MAL USO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS DE LA ESTIPULADA EN EL PRESENTE. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBAN LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; ASIMISMO, ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto dura una garantía y algunos estados no permiten la exclusión de limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: Antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

Números de Identificación de Conformidad Regulatoria

Para el propósito de certificaciones e identificación de conformidad con las normas, su producto Tripp Lite ha recibido un número de serie exclusivo. El número de serie puede encontrarse en la etiqueta de placa de identificación, junto con todas las marcas e información requeridas de aprobación. Al solicitar información de conformidad para este producto, refiera siempre el número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de la marca o el número de modelo del producto.

Información de Cumplimiento con WEEE por los Clientes y Recicladores de Tripp Lite (Unión Europea)



Bajo la Directiva de Desechos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) [Waste Electrical and Electronic Equipment] y regulaciones aplicables, cuando los clientes adquieren un nuevo equipo eléctrico y electrónico de Tripp Lite están obligados a:

- Enviar el equipo viejo a reciclado en una base de uno por uno, equivalente por equivalente (esto varía de un país a otro)
- Regrese el equipo nuevo para reciclado una vez que finalmente sea un desecho

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.



Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

PDUMH15NET/PDUMH20NET

PDU en bâti commutée

- **Entrée et sortie CA, 120 V, 60 Hz**

PDUMH15HVNET/PDUMH20HVNET

PDU en bâti commutée

- **Entrée et sortie CA, 208/230 V, 50/60 Hz**

Consignes de sécurité importantes	18
Installation	19
Caractéristiques	22
Soutien technique	24
Garantie	24
English	1
Español	9
Русский	25



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2019 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Consignes de sécurité importantes

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient des instructions et des avertissements qui doivent être respectés pendant l'installation, l'utilisation et l'entreposage de ce produit. Le non-respect de ces instructions et de ces avertissements pourrait avoir une incidence sur la garantie du produit.



- La PDU fournit des prises multiples pratiques, mais elle ne FOURNIT PAS de protection contre les surtensions ou les bruits de ligne pour l'équipement connecté.
- La PDU est conçue pour être utilisée à l'intérieur uniquement, dans un environnement contrôlé, à l'écart de l'excès d'humidité, des températures extrêmes, des contaminants conducteurs, de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Maintenir la température intérieure ambiante entre 0 °C et 50 °C (32 °F et 122 °F).
- La PDU doit être installée par un technicien qualifié seulement.
- Ne pas tenter de monter la PDU sur une surface précaire ou instable.
- Installer conformément aux codes locaux de l'électricité. S'assurer d'utiliser la bonne protection contre les surintensités pour l'installation, conformément aux valeurs nominales de la fiche et de l'équipement.
- Branchez la PDU à une prise de courant à une prise de courant qui est conforme aux codes de bâtiment locaux et qui est dûment protégée contre les courants excessifs, les courts-circuits et les défauts à la terre.
- Les prises électriques qui alimentent l'équipement doivent être installées à proximité de l'équipement et être facilement accessibles.
- Ne pas connecter la PDU dans une prise non mise à la masse ou des rallonges électriques ou des adaptateurs qui éliminent la connexion à la masse.
- S'assurer de fournir un dispositif de déconnexion local pour tous les modèles qui sont installés en permanence sans fiche facilement accessible.
- Ne jamais essayer d'installer un équipement électrique pendant un orage.
- L'équipement individuel connecté à la PDU ne doit pas excéder la charge nominale des prises individuelles de la PDU.
- La charge totale connectée à la PDU ne doit pas excéder la charge nominale maximum pour la PDU.
- Ne pas tenter de modifier la PDU, y compris les fiches d'entrée et les câbles d'alimentation.
- Ne pas percer ou tenter d'ouvrir une quelconque partie du boîtier de la PDU. Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne pas tenter d'utiliser la PDU si une de ses pièces est endommagée.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser cet équipement dans les applications de soutien vital où une panne de cet équipement serait susceptible de causer une panne de l'équipement de soutien vital ou d'affecter sérieusement sa sécurité ou son efficacité.

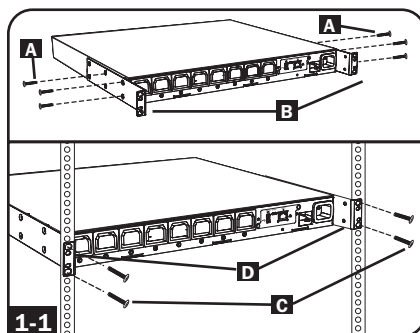
Installation

Montage de la PDU

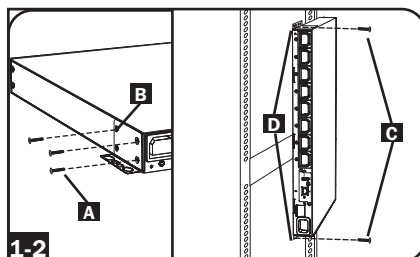
La PDU peut accueillir cinq principales configurations de montage : 1U en bâti, 0U en bâti (vertical), murale, sous le comptoir et à profondeur réduite.

Remarque : Quelle que soit la configuration, l'utilisateur doit déterminer l'aptitude du matériel et des procédures avant de procéder au montage. La PDU et le matériel inclus sont conçus pour les bâtis et les boîtiers pour bâtis communs et peuvent ne pas être appropriés pour toutes les applications. Les configurations de montage exactes peuvent varier. Les vis pour fixer les supports de montage à la PDU sont incluses. Utiliser uniquement les vis fournies par le fabricant ou leur équivalent exact (no 6-32, 3/16 po à tête plate).

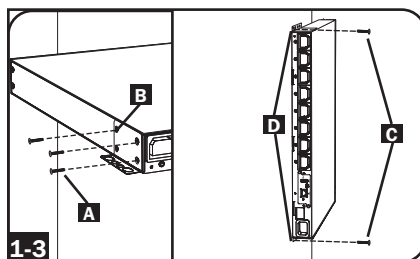
1-1 Montage en bâti 1U : Utiliser 3 vis **A** pour fixer chacun des 2 supports de montage plus longs **B** à la PDU comme illustré. La PDU peut être montée dans une position encastrée en fixant les supports de montage de façon à ce qu'ils dépassent le panneau avant de la PDU. Monter la PDU au bâti en insérant les quatre vis fournies par l'utilisateur **C** à travers les supports de montage **D**, puis dans les trous de montage des rails du bâti.



1-2 Montage en bâti 0U : Utiliser 3 vis **A** pour fixer chacun des 2 supports de montage plus courts **B** à la PDU comme illustré. Monter la PDU verticalement en insérant au moins deux vis fournies par l'utilisateur **C** à travers les supports de montage **D** et dans les points de montage dans le bâti ou le boîtier pour bâti.

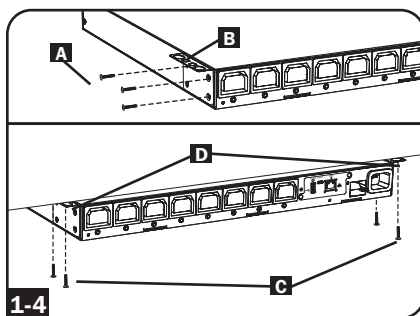


1-3 Montage mural : Utiliser 3 vis **A** pour fixer chacun des 2 supports de montage plus courts **B** à la PDU comme illustré. Monter la PDU au mur en insérant au moins deux vis fournies par l'utilisateur **C** à travers les supports **D** de montage et dans les points de montage solides.

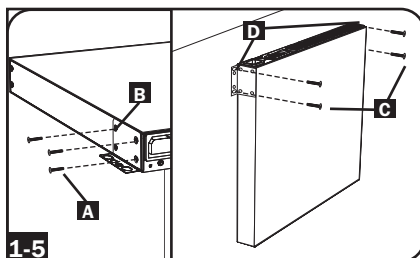


Installation

- 1-4 Montage sous le comptoir :** Utiliser 3 vis **A** pour fixer chacun des 2 supports de montage plus courts **B** à la PDU comme illustré. Monter la PDU sous le comptoir en insérant au moins deux vis fournies par l'utilisateur **C** à travers les supports **D** de montage et dans les points de montage solides.

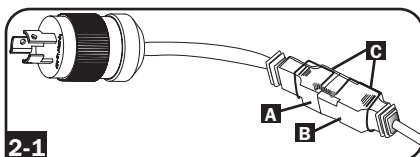


- 1-5 Montage à profondeur réduite :** Utiliser 3 vis **A** pour fixer chacun des 2 supports de montage plus courts **B** à la PDU comme illustré. Monter la PDU à une surface stable avec les sorties tournées vers le haut en insérant au moins deux vis fournies par l'utilisateur **C** à travers les supports de montage **D** et dans les points de montage solides.



Raccordement de la PDU

- 2-1 Connexion de l'adaptateur NEMA (facultatif - PDUMH20HVNET seulement) :** La PDUMH20HVNET inclut un adaptateur de fiche qui ajoute une fiche NEMA L6-20P au cordon d'alimentation d'entrée. Utiliser cet adaptateur uniquement si la PDUMH20HVNET est connectée à une prise NEMA L6-20R. Insérer le connecteur IEC 60320 C19 **A** de l'adaptateur dans le connecteur IEC 60320 C20 **B** du cordon d'alimentation d'entrée. Maintenir la connexion en place **C** au moyen d'un support de rétention en utilisant les boulons pour fixer les deux moitiés du support autour de la connexion comme illustré.



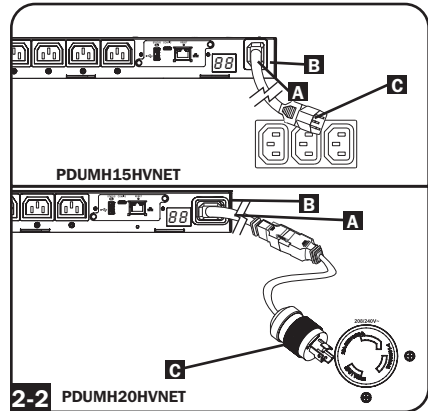
Pour éviter les risques de décharges électriques, s'assurer que le conducteur neutre (L2) a été identifié avant de raccorder la PDU.

Installation

2-2 Raccordement du cordon d'alimentation d'entrée (certains modèles avec cordons d'alimentation détachés seulement) :

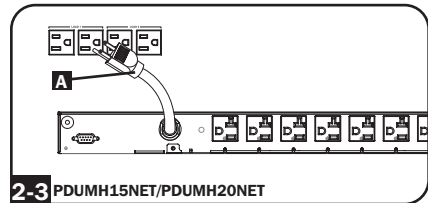
Insérer le connecteur IEC 60320 C19 (PDUMH20HVNET) ou IEC 60320 C13 (PDUMH15HVNET) **A** du cordon d'alimentation d'entrée dans l'entrée IEC 60320 C20 (PDUMH20HVNET) ou IEC 60320 C14 (PDUMH15HVNET) **B** de la PDU. Brancher l'autre extrémité du cordon d'alimentation d'entrée **C** à une source d'alimentation CA compatible, comme un onduleur, une PDU ou une prise électrique. La PDU devrait recevoir une protection contre les surcharges : PDUMH20HVNET devrait recevoir une protection contre les surcharges; un dispositif de protection contre les surcharges d'une section nominale de 20 A maximum; PDUMH15HVNET devrait recevoir un dispositif de protection contre les surcharges d'une section nominale de 15 A maximum.

Remarque : La source d'alimentation CA ne doit pas partager un circuit avec une charge électrique élevée (comme un climatiseur ou un réfrigérateur).



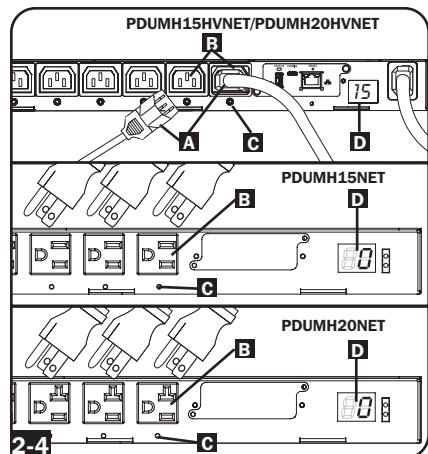
2-3 Raccordement du cordon d'alimentation d'entrée (PDUMH15NET et PDUMH20NET) :

Raccorder la fiche d'entrée **A** à une source d'alimentation CA compatible, comme un onduleur, une PDU ou une prise électrique. La PDU devrait recevoir une protection contre les surcharges : PDUMH15NET avec un dispositif de protection d'une section nominale de 15 A maximum. PDUMH20NET avec un dispositif de protection d'une section nominale de 20 A maximum.



2-4 Raccordement du cordon d'alimentation de l'équipement :

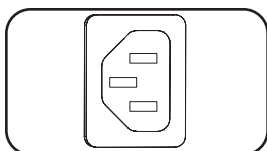
Insérer les connecteurs IEC 60320 C14 **A** des cordons d'alimentation de l'équipement dans les prises de sortie IEC 60320 C13 **B** de la PDU (PDUMH15HVNET et PDUMH20HVNET). Insérer les cordons d'alimentation dans les prises de sortie NEMA 5-15R **B** (PDUMH15NET) ou les prises de sortie NEMA 5-15/20R **B** (PDUMH20NET). Le voyant à DEL **C** près de chaque sortie s'allume lorsque la sortie est prête à fournir une alimentation CA sous tension. L'indicateur de charge (ampèremètre) numérique **D** affichera la charge totale de l'équipement connecté en ampères.



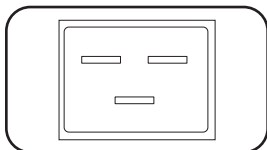
Fonctionnement en réseau de la PDU

Pour des instructions sur la configuration en réseau, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur de la WEBCARDLX (n° de pièce 93358E) inclus avec ce produit.

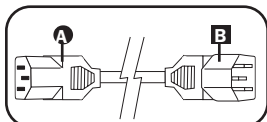
Caractéristiques



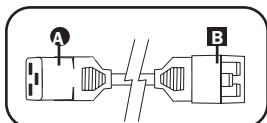
Entrée d'alimentation de l'entrée CA (modèle PDUMH15HVNET) : L'entrée IEC 60320 C14 se raccorde au cordon d'alimentation d'entrée CA amovible.



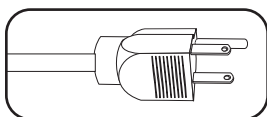
Entrée d'alimentation de l'entrée CA (modèle PDUMH20HVNET) : L'entrée IEC 60320 C20 se raccorde au cordon d'alimentation de l'entrée CA amovible.



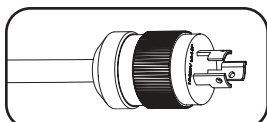
Cordon d'alimentation de l'entrée CA (modèle PDUMH15HVNET) : Le cordon amovible comporte un connecteur IEC 60320 C13 **A** et un connecteur IEC 60320 C14 **B**.



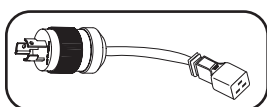
Cordon d'alimentation de l'entrée CA (modèle PDUMH20HVNET) : Le cordon amovible comporte un connecteur IEC 60320 C19 **A** et un connecteur IEC 60320 C20 **B**.



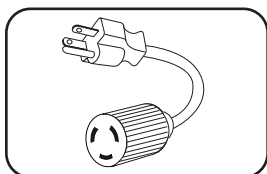
Cordon d'alimentation de l'entrée CA (modèle PDUMH15NET) : Le cordon est attaché en permanence à la PDU et comporte une fiche d'entrée NEMA 5-15P.



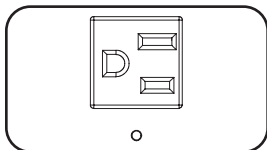
Cordon d'alimentation de l'entrée CA (modèle PDUMH20NET) : Le cordon est attaché en permanence à la PDU et comporte une fiche NEMA L5-20P.



Adaptateur d'entrée CA (modèle PDUMH20HVNET) : L'adaptateur convertit le cordon d'alimentation d'entrée CA en une fiche NEMA L6-20P. Le support de rétention inclus (non illustré) retient la connexion en place.

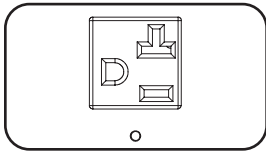


Adaptateur de l'entrée CA (modèle PDUMH20NET) : L'adaptateur convertit les fiches d'entrée NEMA L5-20P en fiches d'entrée NEMA 5-20P.

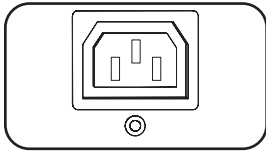


Prises de sortie NEMA 5-15R (PDUMH15NET) : Lors du fonctionnement normal, les prises de sortie distribuent une alimentation CA à l'équipement branché. Lorsqu'une sortie est sous tension, le témoin à DEL lui étant associé s'allume.

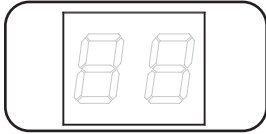
Caractéristiques



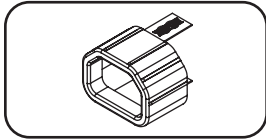
Prises de sortie NEMA 5-15/20R (PDUMH20NET) : Lors du fonctionnement normal, les prises de sortie distribuent une alimentation CA à l'équipement branché. Lorsqu'une sortie est sous tension, le témoin à DEL lui étant associé s'allume.



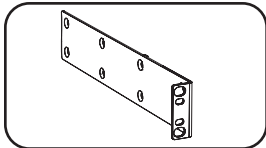
Prises de sortie IEC 60320 C13 (PDUMH15HVNET et PDUMH20HVNET) : Lors du fonctionnement normal, les prises de sortie distribuent une alimentation CA à l'équipement branché. Lorsqu'une sortie est sous tension, le témoin à DEL lui étant associé s'allume.



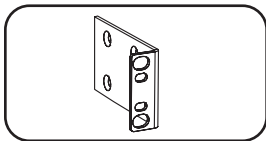
Indicateur de charge (ampèremètre) numérique : Le courant électrique total utilisé par l'équipement raccordé est affiché en ampères sur l'ampèremètre.



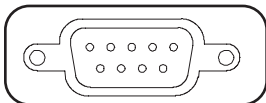
Manchons de fiche C14 (facultatif) : Utiliser les manchons en plastique C14 inclus pour retenir les fiches aux prises de courant. Fixer le manchon à la fiche en s'assurant que les languettes de préhension demeurent à l'extérieur de la fiche et qu'il repose solidement en place. Pour débrancher correctement l'équipement, utiliser les languettes de préhension pour retirer la fiche et le manchon de la prise de courant.



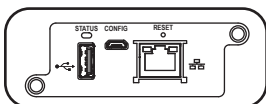
Supports de montage plus longs : Utiliser ces supports pour monter la PDU sur le plan horizontal dans un bâti standard ou un boîtier pour bâtis. La profondeur de montage peut être réglée en fixant les supports aux différentes positions sur la PDU.



Supports de montage plus courts : Utiliser ces supports pour monter la PDU dans un bâti OU, dans une configuration murale ou sous le comptoir.



Port de l'usine : Le port est réservé pour la configuration par le personnel autorisé de l'usine seulement. Ne rien raccorder au port.



WEBCARDLX : Permet d'utiliser cette PDU comme un dispositif géré par le réseau, accessible via la plateforme de gestion de réseau SNMP, un navigateur Web, SSH ou Telnet.

Soutien technique

Site Web : www.tripplite.com/support

Adresse électronique : techsupport@tripplite.com

Garantie

GARANTIE LIMITÉE

Le vendeur garantit ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion. Le service sous cette garantie ne peut être obtenue qu'en livrant ou en expédiant le produit (avec tous les frais d'expédition ou de livraison prépayés) à : Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 États-Unis. Le vendeur paiera les frais d'expédition de retour. Visiter www.tripplite.com/support avant d'envoyer de l'équipement pour réparation.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon le territoire).

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

Numéros d'identification à la conformité réglementaire

À des fins de certification de conformité réglementaire et d'identification, un numéro de série unique a été attribué à votre produit Tripp Lite. Le numéro de série ainsi que toutes les marques d'homologation et les renseignements requis se trouvent sur la plaque signalétique du produit. Lorsque vous demandez des renseignements concernant la conformité de ce produit, reportez-vous toujours au numéro de série. Le numéro de série ne doit pas être confondu avec le nom de la marque ou le numéro de modèle du produit.

Renseignements sur la conformité à la directive DEEE pour les clients de Tripp Lite et les recycleurs (Union européenne)



En vertu de la directive et des règlements d'application relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), lorsque des clients achètent de l'équipement électrique et électronique neuf de Tripp Lite, ils ont droit :

- D'envoyer l'équipement usagé au recyclage pourvu qu'il remplace un équipement équivalent (cela varie selon les pays)
- De retourner le nouvel équipement afin qu'il soit recyclé à la fin de sa vie utile.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Руководство пользователя

PDUMH15NET/PDUMH20NET

Управляемый стоечный PDU

• Вход/выход: 120 В, 60 Гц

PDUMH15HVNET/PDUMH20HVNET

Управляемый стоечный PDU

• Вход/выход: 208/230 В, 50/60 Гц

Важные указания по технике безопасности	26
Установка	26
Функциональные возможности	30
Техническая поддержка	32
Гарантийные обязательства	32
English	1
Español	9
Français	17

EAC



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2019 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

Важные указания по технике безопасности

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩИЕ УКАЗАНИЯ

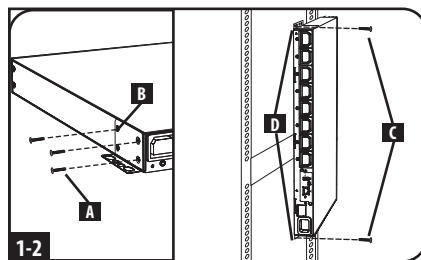
В настоящем руководстве содержатся указания и предупреждения, которые необходимо соблюдать в процессе установки, эксплуатации и хранения данного изделия. Игнорирование этих указаний и предупреждений может привести к потере гарантии на изделие.



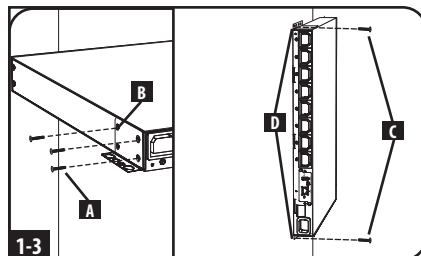
- Блок распределения питания (PDU) удобно оснащен несколькими розетками, но НЕ обеспечивает защиту подключенного оборудования от выбросов напряжения и шумов в линии.
- Блок распределения питания (PDU) предназначен только для использования в закрытых помещениях с регулируемым микроклиматом вдали от источников повышенной влажности, экстремальных температур, электропроводных загрязнителей, пыли и прямого солнечного света.
- Поддерживайте температуру воздуха внутри помещения в диапазоне от 0°C до 50°C.
- Установка блока распределения питания (PDU) должна производиться только квалифицированным техническим специалистом.
- Не устанавливайте блок распределения питания (PDU) на незакрепленной или неустойчивой поверхности.
- Установку следует производить в соответствии с местными электротехническими нормами и правилами. Обязательно используйте подходящие для устанавливаемой системы устройства защиты от перегрузок по току в соответствии с номиналами, указанными на разъемах/оборудовании.
- Подключите блок распределения питания (PDU) к розетке, соответствующей принятым в вашей стране строительным нормам и надлежащим образом защищенной от избыточных токов, коротких замыканий и замыканий на землю.
- Электрические розетки, через которые осуществляется электропитание оборудования, должны быть установлены в легкодоступном месте вблизи него.
- Не подключайте блок распределения питания (PDU) к незаземленной розетке, а также к удлинителям или переходникам, не имеющим заземления.
- Обязательно снабжайте любые модели, подключаемые неразъемным способом, легкодоступным локальным устройством защитного отключения.
- Ни в коем случае не производите монтаж электрооборудования во время грозы.
- Ток, потребляемый отдельными элементами оборудования, подключаемыми к блоку распределения питания (PDU), не должен превышать номинал соответствующих розеток блока распределения питания (PDU).
- Суммарная нагрузка, создаваемая потребителями, подключенными к блоку распределения питания (PDU), не должна превышать его максимально допустимую нагрузку.
- Не вносите изменений в конструкцию блока распределения питания (PDU), входных разъемов или кабелей питания.
- Не высверливайте отверстий в корпусе блока распределения питания (PDU) и не пытайтесь вскрыть какую-либо его часть. Внутри него нет деталей, обслуживаемых пользователем.
- Не используйте блока распределения питания (PDU) в случае повреждения любой из его частей.
- Не рекомендуется использование данного оборудования в системах жизнеобеспечения, где его выход из строя предположительно может привести к перебоям в работе оборудования жизнеобеспечения или в значительной мере снизить его безопасность или эффективность.

Установка (продолжение)

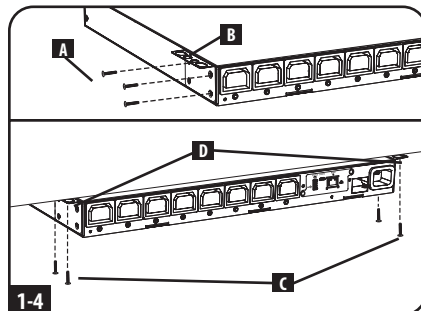
1-2 Вертикальный монтаж в стойку (высота 0U): с помощью 3 винтов **A** прикрепите оба укороченных монтажных кронштейна **B** к корпусу PDU, как показано на рисунке. Прикрепите PDU вертикально путем ввертывания двух или более винтов **C** (не входящих в комплект поставки) через монтажные кронштейны **D** в монтажные отверстия стойки или шкафа.



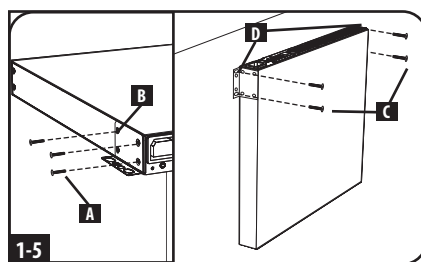
1-3 Настенный монтаж: с помощью 3 винтов **A** прикрепите оба укороченных монтажных кронштейна **B** к корпусу PDU, как показано на рисунке. Прикрепите PDU к стене путем ввертывания двух или более винтов **C** (не входящих в комплект поставки) через монтажные кронштейны **D** в отверстия, расположенные в точках надежного крепления.



1-4 Монтаж под прилавком: с помощью 3 винтов **A** прикрепите оба укороченных монтажных кронштейна **B** к корпусу PDU, как показано на рисунке. Закрепите PDU под прилавком путем ввертывания двух или более винтов **C** (не входящих в комплект поставки) через монтажные кронштейны **D** в отверстия, расположенные в точках надежного крепления.



1-5 Монтаж с уменьшенной глубиной: с помощью 3 винтов **A** прикрепите оба укороченных монтажных кронштейна **B** к корпусу PDU, как показано на рисунке. Прикрепите PDU к устойчивой поверхности розетками вверх путем ввертывания двух или более винтов **C** (не входящих в комплект поставки) через монтажные кронштейны **D** в отверстия, расположенные в точках надежного крепления.

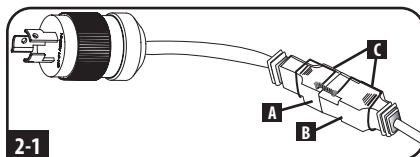


Подключение PDU

2-1 Подключение переходника NEMA

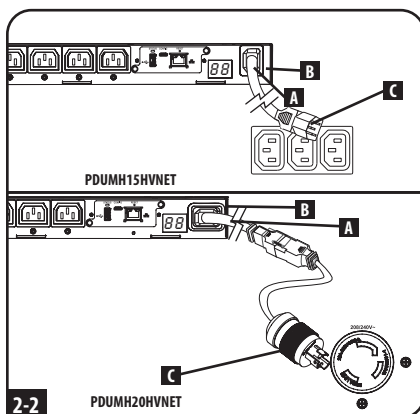
(необязательно — только для мод. PDUMH20HVNET):

устройство модели PDUMH20HVNET оснащается штепсель-переходником, который обеспечивает шнур питания дополнительным разъемом типа NEMA L6-20R. Этот переходник следует использовать только при подключении устройства PDUMH20HVNET к розетке типа NEMA L6-20R. Вставьте разъем IEC 60320 C19 (A) переходника в разъем IEC 60320 C20 (B) входного шнура питания. Зафиксируйте соединение с помощью зажима для фиксации C, скрепив входящими в комплект болтами две части зажима, охватывающие соединение, как показано на рисунке. Внимание! Во избежание опасности поражения электрическим током необходимо распознать нейтральный провод (L2) перед подключением PDU.



2-2 Подключение входного шнура питания (только для отдельных моделей со съемными шнурами питания)

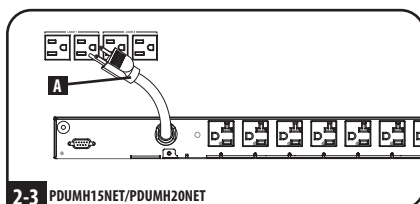
вставьте разъем IEC 60320 C19 (для мод. PDUMH20HVNET) или IEC 60320 C13 (для мод. PDUMH15HVNET) (A) входного шнура питания во входной разъем PDU: IEC 60320 C20 (для мод. PDUMH20HVNET) или IEC 60320 C14 (для мод. PDUMH15HVNET) (B). Подключите другой конец входного шнура питания (C) к совместимому источнику питания переменного тока (например, ИБП, PDU или сетевой розетке). PDU должен быть оснащен защитой от перегрузок по току: модель PDUMH20HVNET должна оснащаться устройством защиты от перегрузок по току номиналом не более 20 А, а модель PDUMH15HVNET — устройством защиты от перегрузок по току номиналом не более 15 А.



Примечание. Источник питания переменного тока должен находиться в общем контуре с большой электрической нагрузкой (такой как кондиционер или холодильник).

2-3 Подключение входного шнура питания (для мод. PDUMH15NET и PDUMH20NET):

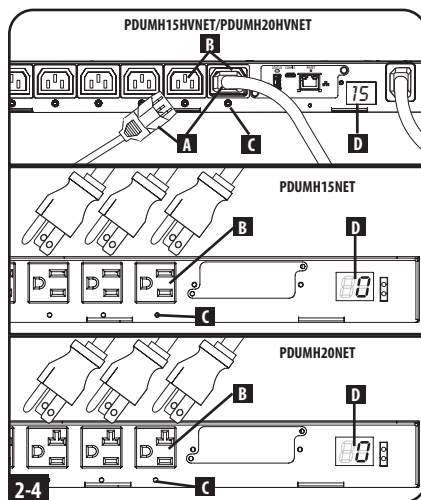
подключите входной разъем A к совместимому источнику питания переменного тока (например, ИБП, PDU или сетевой розетке). PDU должен быть оснащен защитой от перегрузок по току: модель PDUMH15NET должна оснащаться устройством защитного отключения номиналом не более 15 А. Модель PDUMH20NET — устройством защитного отключения номиналом не более 20 А.



Установка (продолжение)

2-4 Подключение шнура питания оборудования:

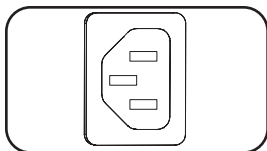
вставьте разъемы IEC 60320 C14 (A) шнуров питания оборудования в выходные розетки IEC 60320 C13 (B) PDU (мод. PDUMH15HVNET и PDUMH20HVNET). Вставьте шнуры питания в выходные розетки типа NEMA 5-15R (B) (для мод. PDUMH15NET) или NEMA 5-15/20R (B) (для мод. PDUMH20NET). Свечение находящегося рядом с каждой выходной розеткой светодиодного индикатора C указывает на ее готовность к распределению электропитания переменного тока. Цифровой измеритель нагрузки D отображает суммарную нагрузку (в амперах), создаваемую подключенным оборудованием.



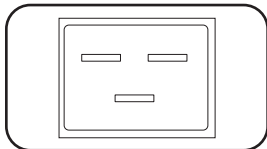
Включение PDU в сеть

Указания по настройке сети изложены в руководстве пользователя устройства WEBCARDLX (PN 93358E), поставляемом в комплекте с ним.

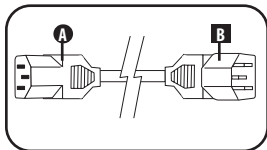
Функциональные возможности



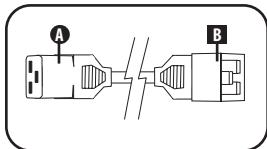
Входной разъем питания переменного тока (мод. PDUMH15HVNET): входной разъем IEC 60320 C14 используется для подключения отсоединяемого шнура питания переменного тока.



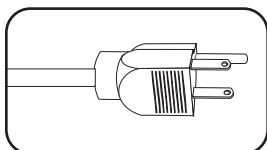
Входной разъем питания переменного тока (мод. PDUMH20HVNET): входной разъем IEC 60320 C20 используется для подключения отсоединяемого шнура питания переменного тока.



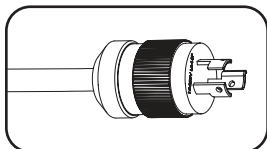
Входной разъем питания переменного тока (мод. PDUMH15HVNET): отсоединяемый шнур имеет разъем типа IEC 60320 C13 (A) и разъем типа IEC 60320 C14 (B).



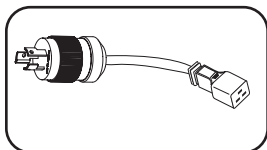
Входной разъем питания переменного тока (мод. PDUMH20HVNET): отсоединяемый шнур имеет разъем типа IEC 60320 C19 (A) и разъем типа IEC 60320 C20 (B).



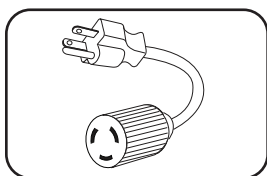
Вход питания переменного тока (мод. PDUMH15NET): шнур жестко прикреплен к PDU и имеет разъем типа NEMA 5-15P.



Шнур питания переменного тока (мод. PDUMH20NET): шнур жестко прикреплен к PDU и имеет разъем типа NEMA L5-20P.

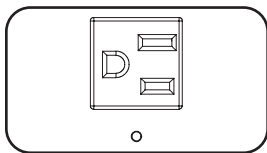


Переходник для входного разъема питания переменного тока (мод. PDUMH20HVNET): этот переходник преобразует входной шнур питания переменного тока в разъем NEMA L6-20P. Поставляемый в комплекте зажим для фиксации (на рисунке не показан) обеспечивает фиксацию соединения.

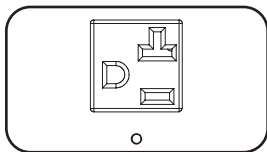


Переходник для входного разъема питания переменного тока (для мод. PDUMH20NET): этот переходник преобразует входные разъемы типа NEMA L5-20P во входные разъемы типа NEMA 5-20P.

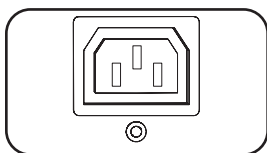
Функциональные возможности (продолжение)



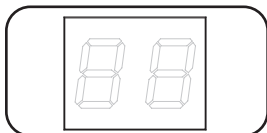
Выходные розетки NEMA 5-15R (для мод. PDUMH15NET): в штатном режиме работы эти выходные розетки распределяют мощность переменного тока между подключенными к ним элементами оборудования. Во время нахождения той или иной розетки под напряжением горит связанный с ней светодиодный индикатор.



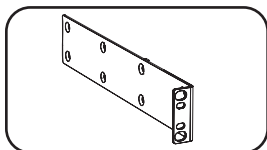
Выходные розетки NEMA 5-15/20R (для мод. PDUMH20NET): в штатном режиме работы эти выходные розетки распределяют мощность переменного тока между подключенными к ним элементами оборудования. Во время нахождения той или иной розетки под напряжением горит связанный с ней светодиодный индикатор.



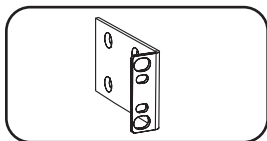
Выходные розетки IEC 60320 C13 (для мод. PDUMH15HVNET и PDUMH20HVNET): в штатном режиме работы эти выходные розетки распределяют мощность переменного тока между подключенными к ним элементами оборудования. Во время нахождения той или иной розетки под напряжением горит связанный с ней светодиодный индикатор.



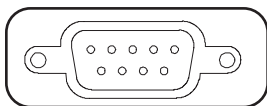
Цифровой измеритель нагрузки (амперметр): суммарный электрический ток, потребляемый подключенным оборудованием, отображается на дисплее измерителя в амперах.



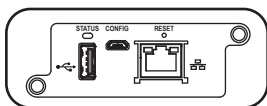
Удлиненные монтажные кронштейны: используйте эти кронштейны для горизонтального монтажа PDU в стандартную стойку или шкаф. Монтажная глубина может регулироваться путем крепления кронштейнов к другим точкам PDU.



Укороченные монтажные кронштейны: используйте эти кронштейны для вертикального монтажа PDU в стойку (0U), а также на стену или под прилавок.



Служебный порт: данный порт зарезервирован для настройки, осуществляемой только уполномоченным персоналом завода-изготовителя. Не подключайте к этому порту какое-либо оборудование.



Карта WEBCARDLX: обеспечивает возможность эксплуатации данного PDU в качестве управляемого сетевого устройства, доступного через платформу сетевого управления на основе SNMP, веб-браузер, протокол SSH или Telnet.

Техническая поддержка

Веб-страница: www.tripplite.com/support

Эл. почта: techsupport@tripplite.com

Гарантийные обязательства

УСЛОВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 2 лет с момента первой покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению. Обслуживание по настоящей Гарантии производится только при условии доставки или отправки вами бракованного изделия (с предварительной оплатой всех расходов по его транспортировке или доставке) по адресу: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Расходы по обратной транспортировке изделия оплачиваются Продавцом. Перед возвратом любого оборудования для проведения ремонта ознакомьтесь с информацией на странице www.tripplite.com/support.

ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛТАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая Гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

Идентификационные номера соответствия нормативным требованиям

В целях сертификации на соответствие нормативным требованиям и опознавания приобретенному вами изделию марки Tripp Lite присвоен уникальный серийный номер. Серийный номер располагается на заводской табличке вместе со всеми необходимыми отметками о приемке и прочей информацией. При запросе информации о соответствии данного изделия нормативным требованиям обязательно указывайте его серийный номер. Серийный номер не следует путать с наименованием марки изделия или номером его модели.

Информация по выполнению требований Директивы WEEE для покупателей и переработчиков продукции компании Tripp Lite (являющихся резидентами Европейского союза)



Согласно положениям Директивы об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и исполнительных распоряжений по ее применению, при покупке потребителями нового электрического или электронного оборудования производства компании Tripp Lite они получают право на:

- Продажу старого оборудования по принципу "один за один" и/или на эквивалентной основе (в зависимости от конкретной страны)
- Отправку нового оборудования на переработку после окончательной выработки его ресурса

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support